

Fortunare Nos

Anthem for SATBrBB

by

Peter Tranchell

[1986]

Fortunare nos discessuros, Deus Domine, precamur ut tibi placeat. Gratias accipe praeteritis pro bonis quae dedisti nobis. Omni da veniam confesso delicta sua. Tempus recuperent quodcumque perditum, nec post hac spiritum tuum angant, liberi tui.

1. Lord, dismiss us with thy blessing,
Thanks for mercies past receive;
Pardon all, their faults confessing;
Time that's lost may all retrieve;
May thy children
Ne'er again thy Spirit grieve.
2. Bless thou all our days of leisure;
Help us selfish lures to flee;
Sanctify our every pleasure;
Pure and blameless may it be;
May our gladness
Draw us evermore to thee.

3. By thy kindly influence cherish
All the good we here have gained;
May all taint of evil perish
By thy mightier power restrained;
Seek we ever
Knowledge pure and love unfeigned.
4. Let thy Father-hand be shielding
All who here shall meet no more;
May their seed-time past be yielding
Year by year a richer store;
Those returning,
Make more faithful than before.

from a hymn by Henry J. Buckoll (1803-71)
in *Psalms and Hymns for Rugby School Chapel*, 1850

The Latin words are a translation, presumably by Tranchell,
of Verse 1

<https://peter-tranchell.uk>

Published with the permission of the Syndics of the Cambridge University Library

© Cambridge University Library

MS.Tranchell.2.340

Fortunare Nos

Peter Tranchell

[1986]

Andantino espressivo ma con moto

mp = approx 76

S *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

A *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

T *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

Br *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

B1 *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

B2 *mp* For - tu - na - - re_ nos di - sce-ssu - - ros, _

Org *p*

5

S *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

A *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

T *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

Br *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

B1 *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

B2 *dolce* De - - us Do - mi - ne, *p* pre - ca-mur ut ti - bi pla - ce - at.

Org [Ped.]

9

S
A
T
Br
B1
B2

Om-ni da
quae de-di-sti no-bis. Om-ni da
Gra-ti-as ac-ci-pe prae-te-ri-tis pro bo-nis quae de-di-sti no-bis. Om-ni da
Gra-ti-as ac-ci-pe prae-te-ri-tis pro bo-nis quae de-di-sti no-bis. Om-ni da
Gra-ti-as ac-ci-pe prae-te-ri-tis pro bo-nis Om-ni da
Om-ni da

pp mf p (p)

13

S
A
T
Br
B1
B2

ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,
ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,
ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,
ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,
ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,
ve-ni-am, om-ni da ve-ni-am con-fes-so de-lic-ta su-a,

mf p

17

mf *tempo* *allarg.*

S Tem-pus re - cu-per-ent quod-cum-que per-di-tum, nec post hac

A *mp* *p* *mf* *allarg.* *tempo* *allarg.*
de - - lic - ta su - a. Tem-pus re - cu-per-ent quod-cum-que per-di-tum, nec

T *mf* *allarg.* *tempo* *allarg.*
Tem-pus re - cu-per-ent quod per-di-tum, nec

Br *mf* *allarg.* *tempo* *allarg.*
Tem-pus re - cu-per-ent quod per-di-tum, nec

B1 *mf* *allarg.* *tempo* *allarg.*
Tem-pus re - cu-per-ent quod per-di-tum, nec

B2 *mf* *allarg.* *tempo* *allarg.*
Tem-pus re - cu-per-ent quod per-di-tum, nec

mp *allarg.* *tempo* *allarg.*

[Ped.]

21

tempo *f* *mp*

S spi-ri-tum tu-um an - gant, li - be-ri tu - i.

A *tempo* *f* *mp*
spi - ri - tum tu - um an-gant, li - be-ri tu - i.

T *tempo* *f* *mp*
spi-ri-tum tu-um an - gant, li - be-ri tu - i.

Br *tempo* *f* *mp*
spi-ri-tum tu-um an - gant, li - be-ri tu - i.

B1 *tempo* *f* *mp*
spi - ri - tum tu - um an-gant, li - be-ri tu - i.

B2 *tempo* *f* *mp*
spi - ri - tum tu - um an-gant, li - be-ri tu - i.

tempo *mp*

25 *un poco piu mosso*

S

A *mp molto legato*
Bless thou all our days of lei-sure, help us self-ish lures to flee; san - cti - fy our

T *p molto legato*
8 Bless thou all our days of lei-sure, help us self-ish lures to flee; san - - cti - fy our

Br *p molto legato*
8 Bless thou all our days of lei-sure, help us self-ish lures to flee; — san - cti - fy our

B1 *p molto legato*
Bless thou all our days of lei-sure, help us self-ish lures to flee; san - cti - fy our

B2 *p molto legato*
Bless thou all our days of lei-sure, help us self-ish lures to flee; san - cti - fy our

un poco piu mosso
p *pp*

30

S *mp cresc.* *f*
May our glad-ness draw us e -

A *mp cresc.* *f*
ev' - ry plea-sure; pure and blame-less may it be; May our glad-ness draw us e -

T *mp cresc.* *f*
8 ev' - ry plea-sure; pure and blame-less may it be; — May our glad-ness draw us e -

Br *mp cresc.* *f*
8 ev' - ry plea-sure; pure and blame-less may it be; — May our glad-ness draw us e - -

B1 *mp cresc.* *f*
ev' - ry plea-sure; pure and blame-less may it be; May our glad-ness draw us e - -

B2 *mp cresc.* *f*
ev' - ry plea-sure; pure and blame-less may it be; May our glad-ness draw us e -

[Ped.]

35

ff *mp* *poco rit.* *Un poco meno mosso (tempo comodo)*

S
- ver, draw us e - ver more to thee.

A
- ver, draw us e - - ver more to thee.

T
- ver, draw us e - ver more to thee.

Br
- ver, draw us e - - ver more to thee. *mp* Solo *mf*
By thy kind-ly in-fluence

B1
- ver, draw us e - ver more to thee.

B2
- ver, draw us e - ver more to thee.

ff *mp* *Un poco meno mosso (tempo comodo)*

39

S
-

A
-

T
All the good we here have

Br
che- rish all the good, the good we here have gained;... All the good we here have

B1
All the good we here have

B2
All the good we here have

Full p *Full p* *Full p* *Full p*

All the good we here have

43

S
A
T

Br
gain'd;
gain'd;
Solo *mf*
May all taint of e-vil,
cresc.
all taint of e-vil pe-rish
f *allarg.*
by thy migh-tier pow'r re -

B1
gain'd;

B2
gain'd;

colla voce
allarg.
tempo

47

S
A
T

Br
-strain'd;
seek. we e - ver,
f
seek. we e - ver,
know - - ledge pure, and love un -

B1

B2

mf

51 *poco rit.*

S

A

T *Full pp*
Pure, and love un - feign'd.

Br *Full pp*
-feign'd; Pure, and love un - feign'd.

B1 *Full pp*
Pure, and love un - feign'd.

B2 *Full pp*
Pure, and love un - feign'd. *poco rit.*

pp
[Ped.]

54 *tempo primo*

S *Full mp*
For - tu - na - - re nos di - sce - ssu - - ros, De - - us Do - mi -

A *Full mp* *f*
Let thy Fa - ther - hand be shield - ing

T *mp*
For - tu - na - - re nos di - sce - ssu - - ros, De - - us Do - mi -

Br *p* *mf*
Let thy Fa - ther - hand be shield - ing all

B1 *mp* *f*
Let thy Fa - ther - hand be shield - ing

B2 *mp* *f*
Let thy Fa - ther - hand be shield - ing

tempo primo

mp

57

S *f* -ne, *mf* pre - ca - mur ut ti - bi pla - ce - at.

A *mp* All who here shall *mf* meet no more; May their seed - time

T *f* -ne, *mf* pre - ca - mur ut ti - bi pla - ce - at.

Br *mp* who - here shall *mf* meet - no more, - no more; gra - ti - as ac - ci - pe,

B1 *mp* All who here shall *mf* meet no more; May their seed - time

B2 *mp* All who here shall *mf* meet no more; May their seed - time

60

S Gra - ti - as ac - ci - pe *f* prae - te - ri - tis pro bo - nis quae de - di - sti

A past be yield - ing year by year a *f* rich - er store;

T Gra - ti - as ac - ci - pe *f* prae - te - ri - tis pro bo - nis quae de - di - sti

Br gra - ti - as ac - ci - pe, *f* pro bo - nis, pro bo - nis quae de - di - sti;

B1 past be yield - ing year by year a *f* rich - er store;

B2 past be yield - ing year by year a *f* rich - er store;

63

S no - bis. Om - ni da ve - ni - am, *ff* om - ni da ve - ni - am con - - fes - so

A Those re - turn - ing make more faith - - ful, make more

T no - bis. Om - ni da ve - ni - am, *ff* om - ni da ve - ni - am con - - fes - so

Br Those re - turn - ing make more faith - - ful, make more

B1 Those re - turn - ing make more faith - - ful, make more

B2 Those re - turn - ing make more faith - - ful, make more

66

S *(ff)* de - - lic - ta su - a, *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

A *(ff)* faith - ful than be - fore. *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

T *(ff)* de - - lic - ta su - a, *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

Br *(ff)* faith - ful than be - fore. *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

B1 *(ff)* faith - ful than be - fore. *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

B2 *(ff)* faith - ful than be - fore. *f allarg.* *tempo* Tem - pus re - cu - per - ent quod - cum - que

69

S *mf allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

A *ff allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

T *ff allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

Br *f allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

B1 *f allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

B2 *f allarg.*
per - di - tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an - gant. Tem-pus re -

72

S *tempo (mf)* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

A *tempo ff* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

T *tempo f* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

Br *tempo (f)* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

B1 *tempo (f)* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

B2 *tempo (f)* *ff molto allarg.* *tempo rit.*
-cu-per-ent quod-cum-que per - di-tum, nec post hac spi - ri - tum tu - um an -

75 *tempo* *pp* *mp* *ppp*

S -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

A -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

T -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

Br -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

B1 -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

B2 -gant. li - be - ri tu - i. A - - - men.

tempo *mp subito* *p* *solo* *pp* *ppp*

[Ped.]